



Wymagania dotyczące korzystania ze znaków towarowych FSC® przez posiadaczy certyfikatów

Zestawienie porównawcze FSC-STD-50-001 V2-1 i V2-0

Wymagania dotyczące korzystania ze znaków towarowych FSC® przez posiadaczy certyfikatów FSC-STD-50-001 (V2-1) zostały opublikowane 1 października 2021 r. i zaczęły obowiązywać 1 stycznia 2022 roku. Niniejsze zestawienie zostało stworzone, aby pomóc użytkownikom w znalezieniu różnic pomiędzy nową wersją standardu V2-1, a poprzednią V2-0 i **zawiera jedynie punkty, które zostały zmienione**. W okresie przejściowym, który trwa od 1 stycznia 2022 do 30 czerwca 2024, obie wersje standardu są ważne i mogą być stosowane przez posiadaczy certyfikatów FSC.

Niniejsze zestawienie zostało opracowane przez pracowników Preferred by Nature, służy jedynie celom informacyjnym.

FSC-STD-50-001 (V2-0)	FSC-STD-50-001 (V2-1)	Uwagi
Część I: Wymagania uniwersalne	Część I: Wymagania uniwersalne	
2. Ograniczenia w korzystaniu ze znaków towarowych FSC	2. Ograniczenia w korzystaniu ze znaków towarowych FSC	
<p>2.1 Znaków towarowych FSC nie wolno wykorzystywać:</p> <p>a) w sposób mogący wprowadzać w błąd lub powodować utratę wiarygodności systemu certyfikacji FSC;</p> <p>b) w sposób sugerujący, że FSC aprobuje, uczestniczy lub ponosi odpowiedzialność za działania podejmowane przez daną organizację, które nie są objęte zakresem certyfikatu;</p> <p>c) do promowania aspektów jakości produktu, które nie wchodzą w zakres certyfikacji FSC;</p> <p>d) w markach produktów lub nazwach firm, jak na przykład „Złote Drewno FSC”, ani w nazwach domen internetowych;</p>	<p>2.1 Znaków towarowych FSC nie wolno wykorzystywać:</p> <p>a) w sposób mogący wprowadzać w błąd lub powodować utratę wiarygodności systemu certyfikacji FSC;</p> <p>b) w sposób sugerujący, że FSC aprobuje, uczestniczy lub ponosi odpowiedzialność za działania podejmowane przez daną organizację, które nie są objęte zakresem certyfikatu;</p> <p>c) do promowania aspektów jakości produktu, które nie wchodzą w zakres certyfikacji FSC;</p> <p>d) w markach produktów lub nazwach firm, jak na przykład „Złote Drewno FSC”, ani w nazwach domen internetowych;</p>	<p>W punkcie 2.1 usunięto podpunkt e</p>

<p>e) w odniesieniu do drewna kontrolowanego FSC lub materiału kontrolowanego - nie wolno ich stosować do etykietowania produktów ani promowania sprzedaży lub pozyskania drewna kontrolowanego FSC; skrót „FSC” może być tylko wykorzystywany przy oświadczeniach FSC dotyczących drewna kontrolowanego FSC w dokumentach sprzedaży i dostawy, zgodnie z wymogami FSC dotyczącymi systemu łańcucha pochodzenia produktu (chain of custody).</p>		
<p>Część II: Stosowanie etykiet FSC na produktach</p>	<p>Część II: Stosowanie etykiet FSC na produktach</p>	
<p>3. Wybór etykiety FSC</p>	<p>3. Wybór etykiety FSC</p>	
<p>3.2 Etykiety odpowiadające właściwym kategoriom oświadczeń:</p>  <p>Oświadczenia FSC (FSC claims)</p> <p>Oświadczenia FSC dla „Małych i lokalnych przedsiębiorców”</p> <p>Etykiety FSC Recycled nie mają zastosowania</p>	<p>3.2 Etykiety odpowiadające właściwym kategoriom oświadczeń:</p>  <p>Oświadczenia FSC (FSC claims)</p> <p>Oświadczenia FSC dla „Małych i lokalnych przedsiębiorców”</p> <p>Etykiety FSC Recycled nie mają zastosowania</p>	<p>Zmianie uległa treść etykiety MIX</p>
<p>4. Wymagania dot. umieszczania etykiet FSC</p>	<p>4. Wymagania dot. umieszczania etykiet FSC</p>	
	<p>4.9 Posiadacze certyfikatów mogą używać oświadczeń dotyczących drewna kontrolowanego przedstawionych w Załączniku C, aby wyjaśnić znaczenie drewna kontrolowanego przy opisie materiałów zastosowanych w produkcie opatrzonym etykietą MIX. Na produkcie oświadczenia te mogą być stosowane wyłącznie jako dodatek do etykiety FSC MIX i jako dodatek do opisów etykiety MIX, takich jak te w załączniku C.</p>	<p>Dodano punkt 4.9 mówiący o stosowaniu odniesień do drewna kontrolowanego na produkcie</p>
<p>Część III: Promowanie produktów z certyfikatem FSC i certyfikacji FSC</p>	<p>Część III: Promowanie produktów z certyfikatem FSC i certyfikacji FSC</p>	

6. Wymagania dot. wykorzystania w celach promocyjnych	6. Wymagania dot. wykorzystania w celach promocyjnych	
	6.8. Aby promować sprzedaż lub pozyskiwanie materiału kontrolowanego lub drewna kontrolowanego FSC, posiadacze certyfikatów mogą stosować wyłącznie oświadczenia przedstawione w Załączniku C.	Dodano punkt 6.8 mówiący o promowaniu drewna kontrolowanego
7. Ograniczenia dotyczące promocyjnego zastosowania	7. Ograniczenia dotyczące promocyjnego zastosowania	
	7.5 Logo FSC lub znaki „Forests For All Forever” nie mogą być używane do promowania materiału kontrolowanego lub drewna kontrolowanego.	Dodano punkt 7.5
Część IV: Zasady graficzne etykietowania i wykorzystania w celach promocyjnych	Część IV: Zasady graficzne etykietowania i wykorzystania w celach promocyjnych	
8. Etykiety produktowe FSC i logo FSC	8. Etykiety produktowe FSC i logo FSC	
8.2 Należy stosować kolor zielony Pantone 626C (lub R0 G92 B66 / C81 M33 Y78 K28).	8.2 Należy stosować kolor zielony Pantone™ 626C (lub najbardziej do niego zbliżony taki jak R 40 G 92 B 77 / C 80 M 18 Y 56 K 54).	
9. Znaki „Forests For All Forever”	9. Znaki „Forests For All Forever”	
9.2 Należy stosować następujące odcienie zieleni: a) Ciemnozielony: Pantone 626C (R0 G92 B66 / C81 M33 Y78 K28) b) Jasnozielony: Pantone 368C (R114 G191 B66 / C60 M0 Y100 K0)	9.2 Należy stosować następujące odcienie zieleni: a) Ciemnozielony: Pantone™ 626C (lub najbardziej do niego zbliżony taki jak R 40 G 92 B 77 / C 80 M 18 Y 56 K 54) b) Jasnozielony: Pantone™ 368C (lub najbardziej do niego zbliżony taki jak R 120 G 190 B 32 / C 65 M 0 Y 100 K 0).	
Załącznik C. Jak opisywać FSC, wyroby z oświadczeniem FSC, i jak opisywać drewno kontrolowane	Załącznik C. Jak opisywać FSC, wyroby z oświadczeniem FSC, i jak opisywać drewno kontrolowane	
Jak opisywać produkty z etykietą / oświadczeniem FSC:	Jak opisywać produkty z etykietą / oświadczeniem FSC:	

<ul style="list-style-type: none"> Wybierając ten produkt pomagasz dbać o lasy na świecie. Więcej informacji: www.fsc.org Wybierając ten produkt wspierasz odpowiedzialną gospodarkę leśną na świecie. Etykieta FSC® oznacza, że materiały wykorzystane w tym produkcie pochodzą z [zobacz: tekst dla konkretnej etykiety] Etykieta FSC® oznacza, że materiały wykorzystane w tym produkcie zostały pozyskane w sposób odpowiedzialny. 	<ul style="list-style-type: none"> Wybierając ten produkt pomagasz dbać o lasy na świecie. Więcej informacji: www.fsc.org Wybierając ten produkt wspierasz odpowiedzialną gospodarkę leśną na świecie. Etykieta FSC® oznacza, że materiały wykorzystane w tym produkcie pochodzą z [zobacz: tekst dla konkretnej etykiety] 	<p>W sekcji z przykładowymi opisami produktów z etykietą FSC usunięto ostatni podpunkt.</p>
Jak opisywać drewno kontrolowane:		
	<p>Poniżej znajdują się stałe oświadczenia dotyczące drewna kontrolowanego, z których mogą korzystać posiadacze certyfikatów. Drobne zmiany składni są dozwolone, jeśli nie zmieniają znaczenia oświadczeń.</p> <ul style="list-style-type: none"> Drewno kontrolowane FSC® zmniejsza ryzyko produktów leśnych pochodzących z nieakceptowanych źródeł (fsc.org/en/cw). Drewno kontrolowane FSC® zmniejsza ryzyko produktów leśnych pochodzących z nieakceptowanych źródeł. Wymogi dotyczące drewna kontrolowanego FSC zabraniają i mają na celu uniknięcie: drewna pozyskiwanego nielegalnie, drewna pozyskiwanego z naruszeniem praw tradycyjnych i praw człowieka, drewna z lasów o zagrożonych szczególnych wartościach ochronnych, drewna z lasów z drzewami genetycznie zmodyfikowanymi oraz drewna z lasów przekształconych na plantacje lub użytki nieleśne. Więcej informacji na temat drewna kontrolowanego FSC można znaleźć na stronie fsc.org/en/cw. 	<p>Na końcu Załącznika C dodano przykładowe opisy drewna kontrolowanego</p>

Uwaga do niniejszego dokumentu

Niniejszy dokument może być wykorzystany w celach pomocniczych przy aktualizacji procedur i wdrażaniu systemu zarządzania Kontrolą Pochodzenia Produktu FSC CoC w Państwa firmie. Jednakże proszę mieć na uwadze, iż jest to dokument jedynie referencyjny, dlatego też przy wdrażaniu systemu FSC CoC w danej firmie należy opracować swoje własne procedury dopasowane do profilu działalności danej firmy uwzględniając przy tym własny zakres certyfikacji.



Preferred by Nature przyjęło politykę "open source", aby wspierać zrównoważony rozwój, dzieląc się opracowanymi przez siebie dokumentami. Ta praca jest opublikowana na licencji Creative Commons [Creative Commons Attribution Share-Alike 3.0 license](#). Zezwolenie jest udzielane bezpłatnie każdej osobie, która uzyska kopię tego dokumentu, aby w sposób nieograniczony postępować z tym dokumentem, w tym udziela się nieograniczonego prawa do używania, kopiowania, modyfikowania, scalania, publikowania i/lub rozpowszechniania kopii dokumentu, z zastrzeżeniem następujących warunków:

- Powyższe informacje o prawach autorskich i niniejsze pozwolenie powinny być uwzględnione we wszystkich kopiach lub istotnych częściach tego dokumentu. Będziemy wdzięczni za otrzymanie kopii zmodyfikowanej wersji.
- Należy wskazać Preferred by Nature jako autora i zamieścić widoczny link do naszej strony internetowej www.preferredbynature.org.